## JUBILÄUM





#### Wirtschaft

Unsere bewegte Firmengeschichte und unser Jubiläum.

Seite 4

#### Gesellschaft

Unsere Mitarbeitenden haben das Wort.

Seite 8

#### Aus der Region

Die Gemeindepräsidenten von Stettlen und Muri b. Bern im Gespräch.

Seite 14

Keller + Schär AG

JUBILÄUM

Jubiläumszeitung - 2

Aare Dach AG

JUBILÄUM

Jubiläumszeitung - 3



### Wir sind Zuhause in der Region Bern. Und zuverlässig für Sie da.

Wen unsere Mitarbeitenden unterstützen:





10% S2% Weder noch: 38%

# Feiern Sie mit uns!



Familie Bütikofer

#### Liebe Leserinnen und Leser

Das Leben hält manche Überraschung parat. Ich war Anfang 20 und mitten im Studium zum Architekten, als mein Vater – Gründer und inhabender Geschäftsführer der Aare Dach AG – aus gesundheitlichen Gründen dauerhaft ausfiel. Nach dem ersten Schock pendelte ich die nächsten Jahre zwischen der Fachhochschule, dem Staub der Baustellen und anstehenden Büroarbeiten umher, um das Tagesgeschäft aufrechtzuerhalten. Ganz im Sinne des Familienunternehmens, mit dem ich nicht nur aufgewachsen, sondern auch verwachsen bin.

Eine herausfordernde Zeit wars, und auch nicht die einzige Hürde, die wir mit der Aare Dach AG nehmen mussten. Glücklicherweise konnte ich mich immer auch auf loyale Mitarbeitende, sowie auf mein eigenes Bauchgefühl verlassen. Und dank viel Unternehmertum im Blut hatte ich immer Antrieb. Rückblickend bezeichne ich diese Faktoren als Schlüssel zum Erfolg.

Die hohen Ansprüche an mich selber, an mein Team und alle Mitarbeitenden erachte ich als genauso wichtig wie die gegenseitige Wertschätzung. Deshalb geht ein spezieller Dank an alle Mitarbeitenden: Ohne euren grossen Einsatz und die saubere Büez wären wir heute nicht da, wo wir sind.

Herzlich bedanken möchte ich mich ausserdem bei meiner Mutter, Brigitta Bütikofer, für ihre Unterstützung während all den Jahren, sowie bei der Pflegefachfrau Verena Stuber, für die professionelle Betreuung meines Vaters. Ich danke auch meinen Freunden, die immer ein offenes Ohr hatten.

Jetzt geben wir so richtig «aufs Dach» und feiern 30 Jahre Aare Dach AG und 35 Jahre Keller + Schär AG. In dieser Jubiläumszeitung erfahren Sie Wissenswertes, Interessantes und Besonderes über unsere beiden Firmen.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit, ich wünsche Ihnen eine gute Lektüre.

Marco Bütikofer

Geschäftsführer/Inhaber
Aare Dach AG und Keller + Schär AG

#### Die Lieblings-Jahreszeit unserer Mitarbeitenden:







16% 8% 13%



#### **Bewegte Firmengeschichte**

1991 war ein besonderes Jahr: 800 Jahre Stadt Bern, ein schweizweiter Frauenstreik, der Zusammenbruch der Spar- und Leihkasse Thun und der SC Bern wurde Schweizer Meister im Eishockey. Ausserdem tobte der zweite Golfkrieg und setzte die Welt politisch wie wirtschaftlich unter Druck.

Während das Jahr 1991 ganze Gesellschaften und Länder umgewälzt und geprägt hat, bedeutete es für andere den Beginn einer erfolgreichen Ära: Beat und Brigitta Bütikofer gründeten gemeinsam mit André Thierry die Aare Dach AG in Stettlen bei Bern. Die Firma spezialisierte sich auf Flachdacharbeiten und Spenglerei und beschäftigte bald 12 Mitarbeitende, die in der ganzen

Region für dichte Dächer sorgten. Beat Bütikofer prägte das Familienunternehmen und trieb die Tätigkeiten auf gesundem Weg voran.

2008 erlitt Beat Bütikofer einen schweren Hirnschlag und musste die Fäden aus seinen Händen geben. Gemeinsam mit einigen Vertrauten innerhalb der Firma wurde entschieden, dass sein Sohn Marco die Firma weiterführen soll. Nach Jahren der Konsolidierung wurde 2013 eine Vorwärtsstrategie eingeführt. Bald darauf übernahm die Aare Dach AG die bereits vertraute Steildach-Firma Keller + Schär AG, im Zuge deren Nachfolgeregelung. Die Kombination der beiden Ausrichtungen Flachdach und Steildach sorgt bis heute für eine gelungene Synergie.

Sorgfältig aber strukturiert wurden weitere Geschäftsfelder wie Photovoltaik erschlossen. Nach 30 resp. 35 Jahren haben sich beide Firmen etabliert, sind in der ganzen Region Bern und darüber hinaus tätig und beschäftigen rund 40 Mitarbeitende. Nebst der sauberen Arbeit und dem guten Kundenstamm zeichnen die Firmen faire Lieferantenbeziehungen und freundschaftlicher Support aus. Nun, im 2021, feiern die Aare Dach AG und die Keller + Schär AG ihre Erfolge der letzten Jahrzehnte – und bleiben weiterhin wichtige Ansprechpartner für Arbeiten, Serviceleistungen und Beratungen rund ums Dach – ob mit oder ohne Schaden!

#### Was unsere Mitarbeitenden lieber mögen:



41%





56% Weder noch: 3%

#### WIRTSCHAFT

#### «Wir können Dach!»

Was wäre ein Haus ohne dichtes Dach?
Dächer ohne Schaden, das ist nicht nur ein
Muss für Bewohnende und Hauseigentümer:
Dichte Dächer wollen gelernt sein. Die Aare
Dach AG und die Keller + Schär AG sind
eingespielte Spezialisten für Flach- und
Steildächer. Von der Bestandesaufnahme
über die reibungslose Planung bis zur
Ausführung von Neubau-, Umbau- und
Renovationsprojekten: Wir können Dach!

Für Hauseigentümer oder im Auftrag von Immobilienverwaltungen führen wir jährliche Dachkontrollen durch und bieten Serviceund Reparaturleistungen an, damit ein Schaden möglichst früh erkannt und behoben werden kann. Zudem unterstützen wir Architekten und Planer bei der Baukostenplanung. Aare Dach AG und Keller + Schär AG sind in der Region und im ganzen Kanton Bern tätig.

#### Kompetenzen und Leistungen

Ob Arbeiten rund um ein Steil- oder Flachdach, ob Spenglerarbeiten oder Beratungen: Wir sind die Profis für sämtliche Arbeiten rund ums Dach. Wir messen, berechnen, planen, sichern, bauen, dämmen, dichten ab, montieren, kontrollieren und reparieren – immer mit Weitblick und Aussicht aufs gesteckte Ziel.

Ist ein Dach undicht, kann es nass werden in der Wohnung – oder die Heizkosten steigen in die Höhe. Hier kommen wir ins Spiel: Wir machen eine Bestandesaufnahme, planen und decken undichte oder neue Dächer. Flachdächer dichten wir ab mit Materialien aus Kunststoff- und Polymerbitumen und isolieren mit den dafür entsprechenden Dämmungen, bevor wir sie profimässig begrünen, bekiesen oder mit Platten belegen. Steildächer decken wir mit Materialien wie Ton, Metall, Naturschiefer oder Faserzement.

Wir arbeiten sehr präzis und immer im Team
– und wir freuen uns über jedes fertiggestellte
Dach. Der Berufsstolz und die Identifikation
mit der Arbeit ist in der Aare Dach AG
wie auch der Keller + Schär AG tief verankert.

Übrigens: Auf einem Dach zu arbeiten ist anspruchsvoll, wir sichern uns daher immer gemäss den geltenden Standards ab. Die Sonnenaufund -untergänge hingegen, die wir auf unseren Baustellen erleben, sind unbezahlbar!



Unsere Leistungen für kleine und grosse Objekte:

#### Flachdach | Steildach/Fassade | Spenglerei | Flüssigkunststoff | Solar | Service/Unterhalt



 $WIRTSCHAFT \hspace{1cm} \textbf{ Jubiläumszeitung - 6}$ 

#### Vorteile

Zusammen bringen wir 65 Jahre Erfahrung mit. Wer auf die Aare Dach AG oder Keller + Schär AG setzt, profitiert von langjährigen und gut ausgebildeten Mitarbeitenden, die ihre Arbeit mit einem grossen technischen Know-how ausführen. Wir denken kundenorientiert und handeln freundschaftlich, das sind weitere Pluspunkte beider Firmen.

#### **Organisation**

Aare Dach AG und Keller + Schär AG arbeiten eng zusammen, wirtschaften jedoch separat. Unsere beiden Firmen sind übersichtlich strukturiert, klare Prozesse sowie konkrete Ansprechpersonen und Verantwortlichkeiten sorgen für reibungslose Abläufe. Unsere Hierarchie ist flach, die Dienstwege sind deshalb kurz und unkompliziert. Wir pflegen einen offenen Umgang und schätzen die Teamarbeit.

	Aare Dach AG	Keller + Schär AG
Umsatz	Ca. 7 Mio CHF	Ca. 700'000 CHF
Personalbestand	30 Personen	7 Personen
Haupt Einsatzgebiet	Flachdach, Spenglerei	Steildach
Baustellen pro Jahr	Ca. 60	Ca. 7
Service-Aufträge pro Jahr	Ca. 300	Ca. 160
Verschiedene Nationalitäten	7	1
Verschiedene Berufe	Dachdecker, Spengler, Architekt, kaufmännische Angestellte, Buchhalterin, Malerin	Dachdecker
Flachdach Abdichtung pro Jahr (in m²)	Ca. 28'000 m <sup>2</sup>	_
Ziegel pro Jahr (in m²)	_	Ca. 2500 m <sup>2</sup>

Wo unsere Mitarbeitenden die Ferien am liebsten verbringen:







Stadt 19% Strand 58% Berge 23%



## Wir können Dach!



Ich liebe Action-Filme und verbringe meine Freizeit mit der Gartenpflege. Am liebsten lege ich Platten auf Terrassen.

Vaxhid Ademi, «Ademi» Polybauer Flachdach, seit 2000



Jubiläumszeitung - 8

Mein Lieblingsobjekt ist das
Dach der Ikea (Lyssach) und ich
liebe die Teamarbeit sowie die
Genauigkeit bei meinen Arbeiten.
In der Freizeit spiele ich gerne Schach.

Qamil Azizi, «Mili» Flachdach Gruppenleiter, seit 1992



Ich höre Rock-Musik und Hip Hop und schätze an meiner Arbeit die Selbständigkeit und an der Firma die Kommunikation und Ausstattung der Fahrzeuge.

Anto Bozic, «Tönu» Service/Unterhalt, seit 2004



Beat Bütikofer Gründer/Inhaber Seit 1991



den Kunden.



Mit Angelina Jolie würde ich gerne

gefällt das selbständige Arbeiten

mal ein «Z'Nacht» essen. Mir

sowie der tägliche Kontakt mit

Ich höre gerne klassische Musik, liebe Forest Gump, Lesen, Doku Serien und würde gerne mit Alt-Bundesrat Ogi einmal zu Abend essen. Ich schätze die Dynamik in der Firma sehr.

Brigitta Bütikofer, «Bigi» Administration, seit 2019



Mein Lieblingsfilm ist Ocean's Eleven und ich würde gerne fliegen können. Die Menschen in der Firma finde ich toll und mir ist bei der Arbeit Professionalität und Humor wichtig.

Marco Bütikofer, «Büti»
Geschäftsführer/Inhaber, seit 2008



Mein Lieblingsfilm ist «Avengers» und ich könnte auf meine Familie nicht verzichten. Diese ist nebst der Gesundheit das wichtigste für mich.

Ricardo Carvalhido, «Ricardo» Polybauer Flachdach, seit 2017



Meine Freizeit verbringe ich mit Sport und ich habe den Antrieb, meine Arbeit gut zu machen.

Sid Ahmed Derradji, «Sid» Flüssigkunststoff, seit 2018



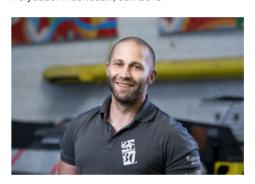
Meine Lieblingsserie: «Haus des Geldes». Ich liebe es, draussen zu arbeiten und schätze an der Firma das familiäre und gute Verhältnis untereinander.

Michael Heymann, «Mitsch» Steildach Gruppenleiter, seit 2020



Ich finde es toll, dass ich draussen meiner Arbeit nachgehen kann. Mir ist auf der Arbeit folgendes wichtig: Sicherheit, Respekt und Teamwork.

Manuel De Sousa, «Manel» Polybauer Flachdach, seit 2013



Ich würde gerne mit Stephanie Davis Abend essen und meine Lieblingsserie ist «King of Queens». Die Flexibilität innerhalb der Firma ist top.

Janick Isenschmid, «Jänu» Service/Unterhalt, seit 2013



Toll an meinem Job finde ich: selbständiges Arbeiten, wechselnde Aufgaben. An der Firma schätze ich das familiäre Verhältnis. Mir ist Genauigkeit, Abwechslung und Freude wichtig bei der Arbeit.

Marianne Gauch Leiterin Buchhaltung, seit 2017



In meiner Freizeit restauriere ich Möbel oder schaue Moto GP Rennen. Auf gutes Essen kann ich nicht verzichten. An meiner Arbeit schätze ich, dass sie abwechslungsreich ist. Mein Lieblingsobjekt: Bundeshaus.

Max Kobel, «Mäxu» Bereichsleiter Flachdach, seit 2012

Was unsere Mitarbeitenden lieber trinken:





200

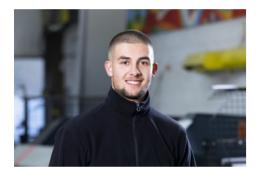
34% 62%

Weder noch: 4%



Rock ist meine Lieblingsmusik und ich finde es toll, kann ich draussen meiner Arbeit nachgehen. Ich schätze die tollen Arbeitskollegen sehr.

Pal Kovacs Spengler Gruppenleiter, seit 2021



Meine Freizeit verbringe ich sehr oft mit Musik, u.a. mit Komponieren von Rap-Songs. Toll an der Firma finde ich: Organisation, Teamarbeit, Umgang untereinander, vielseitiges Arbeiten, Führungskultur.

Noah Luca Lehmann, «Noah» Polybauer Flachdach, seit 2021



Ich liebe es, wenn ich auf der Arbeit schweissen und Platten verlegen kann. Das Arbeitsklima innerhalb der Firma ist top.

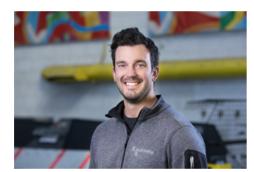
Musa Mahmuti Polybauer Flachdach, seit 2018



**GESELLSCHAFT** 

Die Serie «The Simpsons» gefällt mir sehr gut und ich würde mich gerne unsichtbar machen können. Ich schätze das Arbeitsklima und die kleinen Überraschungen, die es ab und zu auf der Arbeit gibt.

Marita Kunz. «Gritlä». «Makita» Service/Unterhalt, seit 2019



Meine Freizeit verbringe ich mit Skifahren, Touren und Bergsteigen und ein Abendessen mit Tina Weirather fände ich toll. Ich finde, wir sind ein super Team.

Beat Moor, «Mooretti» Bereichsleiter Steildach, seit 2009



Ich mag es, draussen arbeiten zu können. Mein Lieblingsobjekt ist der Blankweg in Ostermundigen. Top ist die Ausrüstung unserer Firmenfahrzeuge.

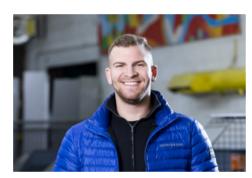
Rikard Noshi, «Riki» Flachdach Gruppenleiter, seit 2007



Jubiläumszeitung - 10

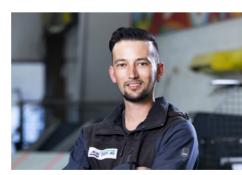
Ich schätze, dass meine Arbeit abwechslungsreich ist und wir ein super Arbeitsklima haben. In der Freizeit spiele ich Schlagzeug und fahre Motorrad.

Manuela Lehmann, «Manu» Flüssigkunststoff, seit 2017



Ein Nachtessen mit Alain Berset wäre was. «The Wolf of Wall Street» ist mein Lieblingsfilm. Die Organisation in der Firma ist hervorragend und ich schätze unser Teamwork auf der Arbeit.

Milorad Mrden, «Milo» Polybauer Flachdach, seit 2020



Ich höre gerne Latin-Musik und schaue mir Komödien an. Meine Freizeit verbringe ich im Gemüsegarten. Auf das Internet und mein Handy könnte ich schlecht verzichten.

Manuel Joao Paulo Pereira Flachdach Gruppenleiter, seit 2010



Filme mit Jason Statham finde ich super. Ich würde gerne fliegen können. Team, Umgang und die unterschiedlichen Kulturen finde ich toll an der Firma.

Leo Pireci, «Leo» Service/Unterhalt, seit 2014



Draussen sein und den Kontakt mit anderen Leuten haben gefällt mir an meiner Arbeit sehr. Der soziale Umgang und das Dasein füreinander finde ich in der Firma super.

Tim Schättin, «Timmv» Dachdecker Steildach, seit 2020



Mein Lieblingsfilm: «Die rechte und die linke Hand des Teufels». Ich schätze an meiner Arbeit ein sichtbares Ergebnis zu haben und finde es toll, dass wir innerhalb der Firma ernst genommen werden.

Michael Rickli. «Michu» Spengler Gruppenleiter, seit 2012



Ich liebe «South Park» und würde gerne die Zeit anhalten können. An der Firma schätze ich die gute Stimmung und den Zusammenhalt im Team.

Simon Steffenon, «Simu» Bereichsleiter Service/Unterhalt, seit 2016



Ich arbeite in einer sehr guten Firma mit einer top Organisation. Auf meine Kinder und meine Frau könnte ich nicht verzichten.

Antonio Seixas Rodriguez, «Antonio» Polybauer Flachdach, seit 2000



In der Freizeit schätze ich genussvolle Momente. Das Familiäre und Soziale schätze ich an der Firma sehr und mir ist Teamgeist, Ehrlichkeit und Wertschätzung auf der Arbeit sehr wichtig.

Caroline Stettler, «Caro» Leiterin Administration, seit 2009



Mit was unsere Mitarbeitenden lieber reisen:



Rucksack 56%

Koffer **44%** 



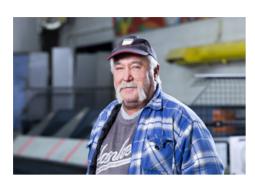
Ich mag Filme mit Bud Spencer & Terence Hill. An meiner Arbeit finde ich folgendes top: Abwechslung, Kundenkontakt & das selbstständige Arbeiten. Super verfügen wir über gute Maschinen & Werkzeuge.

Urs Theilkäs, «Ürsu» Service/Unterhalt, seit 2017



Ich würde gerne fliegen können und mit Snoop Dogg zu Abend essen. Bei der Arbeit ist mir Humor sehr wichtig und mein Lieblingsobjekt ist «Friedbühl».

Aaron Wenger, «Äru» Spengler, seit 2020



Es ist toll, dass wir super Maschinen und genügend Werkzeuge für unsere Arbeit haben. Und die guten Arbeitskräfte sind besonders wichtig.

André Thierry, «Thierry» Flachdach Gruppenleiter, seit 1991



Ich liebe das Bearbeiten von Blech und höre gerne Pink Floyd. Ich schätze das kollegiale Arbeitsklima und kann auf Thai Food nicht verzichten.

Daniel Zbinden, «Zbinden» Spengler Gruppenleiter, seit 2021



«Dr. House» & «How I met your Mother» schaue ich sehr gerne und ich hätte gerne die Superkräfte von Captain America. Was ich an der Firma schätze: Sie entwickelt sich stetig weiter.

Rico Tschaar Flachdach Gruppenleiter, seit 2010



Ich würde gerne fliegen können und mit Nelson Mandela dinieren. Ich schätze die kurzen Prozesse innerhalb der Firma und finden den Teamgeist sehr wichtig.

Dan Zürcher, «Züri»
Bereichsleiter Spenglerei, seit 2014

Was unsere Mitarbeitenden am liebsten im Hotdog haben:





Senf 41% Ketchup 41%

Mayo 18%





## Gemeinde Muri b. Bern

#### Interview mit Thomas Hanke, Gemeindepräsident Muri b. Bern

## Über 99% aller Unternehmen in der Schweiz sind KMU's. Die Keller + Schär AG ist seit 35 Jahren in Ihrer Gemeinde ansässig. Wie wichtig sind KMU's für Ihre Gemeinde?

Muri bei Bern zeichnet sich durch attraktive Wohnlagen, spannende Arbeitsplätze, qualitativ hochwertige Ausbildungsmöglichkeiten (mit internationaler Schule), eine optimale Erschliessung des öffentlichen und privaten Verkehrs, eine gut ausgebaute Sport- und Freizeitinfrastruktur mit traumhaften Naherholungsgebieten, eine Vielzahl von attraktiven Gesundheitsund Alterseinrichtungen sowie durch eine tiefe Steueranlage aus. All diese Faktoren führen dazu, dass unsere Gemeinde in den periodisch durchgeführten Gemeindevergleichen regelmässig eine Spitzenposition einnimmt. Die Spitzenposition können wir aber nur wahren, wenn unsere KMU's – wie bisher schon – dazu ihren grossen und tatkräftigen Beitrag leisten, den ich an dieser Stelle gerne verdanke.

#### Wie gestaltet sich die KMU-Landschaft in Ihrer Gemeinde?

In unserer Gemeinde mit knapp 13'000 Einwohnerinnen und Einwohnern werden über 9800 Arbeitsplätze angeboten, und das



in 1050 Betriebsstätten. Nur fünf davon beschäftigen mehr als 250 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

#### Welche Rahmenbedingungen bieten Sie speziell den KMU's in Ihrer Gemeinde?

Im Rahmen der Revisionen unserer Ortsplanungsvorschriften versuchen wir, in einem partizipativen Prozess geeignete Lösungen für das Gewerbe zu erarbeiten und in unseren Planungsgrundlagen festzulegen. Daneben wollen wir weiterhin mit einer attraktiven Steuerpolitik Anreize schaffen, um in Muri und Gümligen die gewerblichen Tätigkeiten zu fördern.

#### Marco Bütikofer hat mit jungen Jahren die Leitung der Firma übernommen. Was sind Ihre Empfehlungen an KMU's und deren Inhaber/Gründer?

Als Inhaber/Gründer einer KMU ist man gefordert, innovativ und mit grosser Vorbildfunktion zu agieren und sich dazu auch zu einem gesunden Mass an Risikobereitschaft zu bekennen.

#### Wie unterstützt die Gemeinde die KMU's?

Die Gemeinde verfügt über ein grosses Netzwerk und versucht damit, unterstützend zu wirken.

#### Was wünschen Sie der Keller + Schär AG zum Geburtstag?

Meine besten Geburtstagswünsche verbinde ich mit dem Anliegen, weiterhin eine gut aufgestellte Arbeitgeberin zu sein, die ihre Arbeiten zeitgerecht, in guter Qualität und zu attraktiven Preisen erledigt. Nur weiter so!

#### Kurzbeschrieb Gemeinde Muri b. Bern

Muri bei Bern – eine Gemeinde, zwei Dörfer. Die Gemeinde Muri bei Bern besteht aus einer Fläche von 7,6 km² und beherbergt rund 12'700 Einwohnerinnen und Einwohner. In der Gemeinde haben sich zahlreiche Industrie-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe niedergelassen, die rund 9'800 Personen beschäftigen. Muri bei Bern bietet verschiedene attraktive Naherholungsgebiete und ist eine der steuergünstigsten Gemeinden im ganzen Kanton Bern.

## Gemeinde Stettlen

#### Interview mit Lorenz Hess, Gemeindepräsident Stettlen

#### Über 99% aller Unternehmen in der Schweiz sind KMU's. Die Aare Dach AG ist seit 30 Jahren in Ihrer Gemeinde ansässig. Wie wichtig sind KMU's für Ihre Gemeinde?

Man ist natürlich immer versucht, an die Steuereinnahmen zu denken, die wir dank den ortsansässigen Firmen einnehmen. Ich bin aber überzeugt, dass gerade in Stettlen die Bedeutung der KMU's viel grösser ist: Dank den KMU's gibt es bei uns Arbeitsplätze und diese Firmen prägen auch die «Seele» der Gemeinde. Das ist für eine Agglomerationsgemeinde enorm wichtig, wenn sie nicht zum «Schlafdorf» werden will.

#### Wie gestaltet sich die KMU-Landschaft in Ihrer Gemeinde?

Wir haben bei uns nicht allzu viele KMU's, dafür aber ein interessantes Spektrum von der Autogarage über den Blumenladen bis zum Baugewerbe. Zudem gibt es erfreulicherweise einige darunter, die auf eine langjährige Tätigkeit zurückblicken können – wie zum Beispiel die Aare Dach AG!

#### Welche Rahmenbedingungen bieten sie speziell den KMU's in Ihrer Gemeinde?

Die gesetzlichen und raumplanerischen Vorgaben sind natürlich ziemlich starr. Aber wir bemühen uns, mit den Firmen mehr als nur den «amtlichen» Kontakt zu pflegen und vor allem immer ein offenes Ohr zu haben, bei Bedarf. Weil uns der Austausch mit den KMU's wichtig ist, haben wir «G2» lanciert, bei welchem sich der Gemeinderat mit dem Gewerbeverein trifft. Dabei geht es darum, in einem ungezwungen Rahmen anzusprechen, wo der Schuh drückt und aus erster Hand Informationen der Behörden zu erhalten. Zum anderen führen wir zusammen mit dem Gewerbeverein jährlich einen Anlass durch, bei dem sich eine Firma vor Ort präsentieren kann und die Gemeinde dann die Apéro-Kosten übernimmt.

Marco Bütikofer hat mit jungen Jahren die Leitung der Familienunternehmung übernommen. Was sind Ihre Empfehlungen an (inhabergeführte) KMU's und deren Inhaber/Gründer?



Als Branchen-Banause würde ich mich hüten, unternehmerische Tipps zu geben! Aus der Sicht des Gemeindepräsidenten, kann ich jedoch dazu aufmuntern, lieber zu früh als zu spät den Kontakt mit uns zu suchen, wenn die Gemeinde allenfalls Unterstützung bieten kann, oder aber, wenn aus Sicht der Firma etwas nicht so läuft, wie es sollte.

#### Wie unterstützt die Gemeinde die KMU's?

Ganz selten gibt es Fälle, wo wir mithelfen können, bei übergeordneten Behörden etwas zu erwirken. Auch können wir helfen, wenn es um das Vermitteln von Kontakten geht. Im wesentlichen aber geht es darum, den KMU's keinen behördlichen Sand ins Getriebe zu streuen und einen unkomplizierten Austausch zu pflegen.

#### Was wünschen Sie der Aare Dach AG zum Geburtstag?

Zuerst vor allem einen würdigen «Geburi», was in Pandemie-Zeiten leider nicht selbstverständlich ist. Und dann natürlich viel Kraft und Erfolg für die nächsten 30 Jahre!

#### Kurzbeschrieb Gemeinde Stettlen

Die Gemeinde Stettlen umfasst die Dörfer Stettlen und Deisswil. Die Gemeinde erstreckt sich über 3,5 km². In Stettlen leben ca. 3170 Einwohnerinnen und Einwohner. Die Gemeinde ist stadtnah (Reisezeit knapp 20 Minuten bis zum Hauptbahnhof Bern) aber doch im Grünen und Bewegung wird grossgeschrieben, verfügt sie doch über ein Hallenbad, einen Vitaparcours, einen Singletrail für Bikerinnen und Biker und zahlreiche weitere Angebote.

## Gratulationen

Unsere Partner kommen zu Wort

Die Aare Dach AG und Keller + Schär AG (AD/KS) steht in Ihren Augen für ...

Ein Berner KMU, das seit der Gründung eine gute Strategie hatte und immer noch hat und dabei immer menschlich geblieben ist.

Was wünschen Sie der AD/KS zum Geburtstag?

Dass die Zusammenarbeit die nächsten 100 Jahre weiterhin so gut funktioniert.

Franceso Perrone Bouygues SA

Die AD/KS steht in Ihren Augen für ...

Kompetenter und sympathischer Fachbetrieb in der Region.

Was wünschen Sie der AD/KS zum Geburtstag?
Wir gratulieren herzlich zum Dreissigsten
und wünschen der Aare Dach Crew noch viele
unfallfreie und erfolgreiche Jahre!

Jürg Zürcher Geschäftssitzleiter Bern Mitglied der Geschäftsleitung F. + H. Engel AG

Die AD/KS steht in Ihren Augen für ...

Professionell geführtes und regional verankertes Unternehmen, welches sich mit Qualitätsarbeiten auszeichnet.

Was wünschen Sie der AD/KS zum Geburtstag?

Wir wünschen ein schönes und würdiges Jubiläum und sind stolz, zu Ihren langjährigen Lieferanten zählen zu dürfen.

Rolf Münger Verkaufsleiter Gasser Ceramic Was zeichnet die Zusammenarbeit mit der AD/KS aus? Unkompliziert, direkt, lösungsorientiert.

Was wünschen Sie der AD/KS zum Geburtstag?
Liebe Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der
Aare Dach AG, zu Ihrem 30-jährigen Jubiläum
gratuliert die Creabeton Matériaux AG Ihnen
sehr herzlich. Wir freuen uns, dass wir seit
Jahrzehnte als Lieferant auftreten dürfen.
Vielen Dank für die langjährige Beziehung,
wir werden auch in den kommenden Jahren als
verlässlicher Partner für sie da sein. Alles
Gute für die Zukunft und weiterhin viel Erfolg.

Michael Hänni Creabeton Matériaux AG Gebietsverantwortlicher Gartenbau

Die AD/KS steht in Ihren Augen für...

Loyale und kompetente Firma.

Was wünschen Sie der AD/KS zum Geburtstag? Bleibt wie ihr seid ;-)

Francesco Pignatelli Gebietsleiter Flaschengeschäft VITOGAZ Switzerland AG

Die AD/KS steht in Ihren Augen für ...

Termingerechte Ausführung und spezialisierte Mitarbeiter.

Was wünschen Sie der AD/KS zum Geburtstag? Immer volle Auftragsbücher, das alle Mitarbeiter gesund und zufrieden bleiben.

Markus Stebler

Verkaufsleiter Dachsysteme Deutschschweiz-Mitte und Oberwallis Sika Schweiz AG

## und mehr

Was zeichnet die Zusammenarbeit aus?

Die Offenheit sowie ehrliche Kommunikation sind für uns herausfordernd und bringen im Endeffekt beide Firmen weiter. Eben, eine gute Partnerschaft.

Was wünschen Sie der AD/KS zum Geburtstag?
Wir wünschen weiterhin viele spannende und herausfordernde Objekte, bei denen sowohl die Aare Dach wie auch Keller + Schär ihr Fachwissen und ihre Kompetenz unter Beweis stellen und sich so laufend weiterentwickeln können.

Christoph Mülli CEO LOGISTA EG AG

Die AD/KS steht in Ihren Augen für ...

RM: Beständigkeit, konkrete lösungsorientierte Facharbeit. Sehr guter Partner im Raum Bern. DD: Kompetente Ausführungen im Flachdachbereich.

Wie lange arbeiten Sie mit der AD/KS zusammen?

RM/DD: Über 20 Jahre bereits schon mit Beat Bütikofer.

Was wünschen Sie der AD/KS zum Geburtstag? RM: Erfolg und Freude im täglichen Wirken, viele gute menschliche und partnerschaftliche Kontakte.

DD: Weitere Beständigkeit des wirtschaftlichen und fachlichen Erfolgs.

Daniele Di Ninno (DD)
Stv. Geschäftsführer/Leiter Verkauf

Remo Morand (RM) Beratung und Verkauf

Soprema AG

Was zeichnet die Zusammenarbeit mit der AD/KS aus?

Gute Kommunikation mit einer Prise Humor.

Was wünschen Sie der AD/KS zum Geburtstag?
Herzliche Gratulation zum Jubiläum.
Weiterhin viel Freude und Erfolg.
Motivierte Mitarbeiter mit viel Herzblut und gute Aufträge.

Pascal Eggimann Geschäftsführer Real AG

Was zeichnet die Zusammenarbeit mit der AD/KS aus?

Das gegenseitige Vertrauen.

Dass wir uns tagtäglich auf sie verlassen können.

Wie lange arbeiten Sie mit der AD/KS zusammen?

Seit ca. 15 Jahren eine super Zusammenarbeit.

Silvia Vonlanthen
VM Building Solutions
Deutschland GmbH
Zweigniederlassung Bösingen

Die AD/KS steht in Ihren Augen für ...

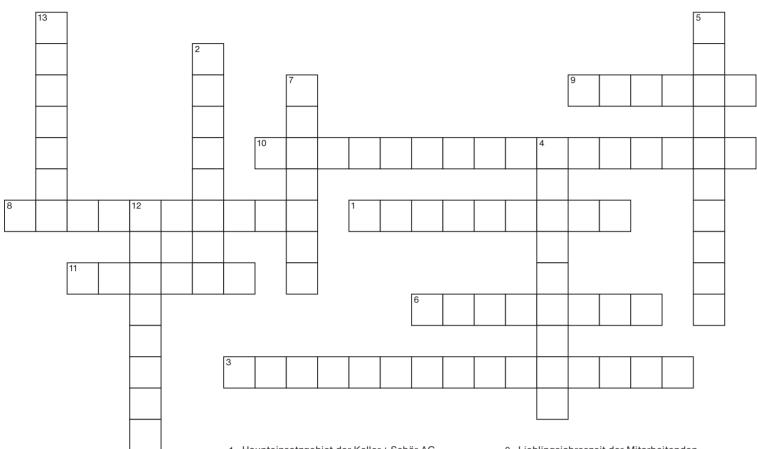
Professionelle Arbeiten auf dem D

Professionelle Arbeiten auf dem Dach und der Gebäudehülle.

Was zeichnet die Zusammenarbeit mit der AD/KS aus? Ein fairer und angenehmer Geschäftspartner.

Was wünschen Sie der AD/KS zum Geburtstag? Ich gratuliere herzlich zum Jubiläum und wünsche euch auch künftig viel Erfolg und gutes Gelingen. Ich freue mich auf viele weitere Jahre guter Zusammenarbeit!

Andreas Lysser Disponent/Kalkulator Weiss + Appetito Spezialdienste AG Keller + Schär AG FEUILLETON Jubiläumszeitung - 18 FEUILLETON FEUILLETON Jubiläumszeitung - 19



- 1. Haupteinsatzgebiet der Keller + Schär AG.
- 2. Heimatgemeinde der Aare Dach AG.
- 3. Welche Firma feiert das 35-jährige Jubiläum?
- 4. Eine Dachform, die zum Beispiel begrünt wird.5. In diesem Bereich wird mit viel Blech gearbeitet.
- 6. 1991 ist das Gründungsjahr der ...
- 7. Wir ... Dach!
- 8. 60 respektive 7 ... pro Jahr

- 9. Lieblingsjahreszeit der Mitarbeitenden.
- 10. 300 respektive 160 ... pro Jahr
- 11. Die Ferien verbringen die Mitarbeitende am liebsten am
- Ermöglicht zusätzlichen Erholungsraum und/oder Parkflächen.
- 13. Name eines Lieferanten (Beginnt mit «S»).

			8	3	2		9	
					5	7		6
1			6					
3								
6	7	4				8	5	1
								7
					1			5
9		2	5					
	3		2	7	6			

					4			
	2		1	7		3		5
	5		3			6	2	
	8			2		9		
		3		4			1	
	1	4			3		8	
2		7		8	5		6	
			9					

## Wir danken unseren Partnern























#### Impressum

Herausgegeben von den Firmen Aare Dach AG und Keller + Schär AG anlässlich des Jubiläums.

Idee, Konzept und Gestaltung: Marcel Weibel, Marktface GmbH und Markus Reichenbach, DesignDirection

Fotografie Portraits: David Niederhauser, Merlin Photography Ltd

Foto Seite 2: Florian Huber, Oftringen

Texte: Rea Wittwer, Marcel Weibel, Marco Bütikofer

Druck: DZB Druckzentrum Bern AG

Auflage: 2000 Exemplare

© 2021

Danke an die Gemeinden Stettlen und Muri b. Bern für das Bereitstellen von Fotos und Texten.

# 

## KÖNNEN

# 



